



No. 127

N° 127

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
April 10, 2014

Jeudi
10 avril 2014

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 85, An Act to amend various companies statutes and to amend other statutes consequential to the Not-For-Profit Corporations Act, 2010.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 85, Loi modifiant diverses lois visant les compagnies et apportant à d'autres lois des modifications corrélatives découlant de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Walker assumes ballot item number 55 and Mr. Smith assumes ballot item number 12.

The House recessed at 11:43 a.m.

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 188, An Act to amend the Real Estate and Business Brokers Act, 2002. Mr. Smith.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 188, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier. M. Smith.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 7 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de députés numéro 7 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

PETITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mrs. Munro.
 Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. Fedeli.
 Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. Fedeli.
 Funding for Youth Mental Health (Sessional Paper No. P-175) Mrs. Munro.
 Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Natyshak.
 Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-237) Mrs. Munro.
 Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Ms. Jaczek.
 Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Natyshak.
 Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.
 Hiring practices for teachers (Sessional Paper No. P-259) Mrs. Cansfield.
 Price increase for natural gas (Sessional Paper No. P-260) Mr. O'Toole.
 Subsidy of electricity exports (Sessional Paper No. P-261) Mr. Prue.

PÉTITIONS**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Campbell moved,
 Private Members' Notice of Motion No. 70:-

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly should establish a Select Committee to review Ontario's winter road maintenance contracts, with a view at improving winter road conditions before the 2015 winter season.

Debate arose.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M^{me} Campbell propose,
 Avis de motion émanant des députés n° 70 :-

Il s'élève un débat.

The House observed a moment of silence in respect of the death of Jim Flaherty, Member of the Legislative Assembly for the Electoral Districts of Durham Centre from 1995 to 1999 and Whitby–Ajax from 1999 to 2005.

The Deputy Speaker recessed the House for 20 minutes.

Le Vice-Président ordonne une pause de 20 minutes à l'Assemblée.

The Deputy Speaker informed the House,
 Having received representation from the House Leaders, I presume leave of the House to carry over today's Private Members' Public Business to a later date;
 and that the Standing Committee on Finance and Economic Affairs adjourn;
 and that this House stand adjourned until 10:30 a.m. on Monday, April 14, 2014.

The House adjourned at 2:47 p.m.

À 14 h 47, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Alternative Community Living Programs in York Region (Sessional Paper No. P-245) (Tabled April 10, 2014) Mr. Klees.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004 – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (October to December quarter of 2013) (No. 335) (Tabled April 10, 2014).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 487 and 488.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4):

(Tabled March 24, 2014) Mr. Barrett.

(Tabled March 26; April 3, 2014) Mr. Ouellette.

(Tabled April 7, 2014) Ms. Thompson.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40):

(Tabled April 1, 2014) Mr. Smith.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148):

(Tabled February 20, 26; March 6, 2014) Ms. Campbell.

Pupils with asthma (Sessional Paper No. P-207):

(Tabled February 24, 2014) Mr. Yurek.

Reject the proposed new gasoline tax (Sessional Paper No. P-221):

(Tabled February 20, 2014) Mr. O'Toole.

Flavoured tobacco (Sessional Paper No. P-222):

(Tabled February 20, 2014) M^{me} Gélinas.

Post Stroke physiotherapy (Sessional Paper No. P-223):

(Tabled March 27, 2014) Mr. Chudleigh.

(Tabled April 7, 2014) Mrs. Elliott.

(Tabled February 20, 24, 25, 26, 27; March 19, 24, 27; April 1, 2, 3, 7, 8, 2014) Mr. O'Toole.

Paid-blood donor clinics (Sessional Paper No. P-224):

(Tabled February 20; March 20, 2014) M^{me} Gélinas.
